



# avtotehna

# GLASILO

Št. 3

LETO 2

MAREC 1976

## Uvodnik z zamudo

Zaključni računi so izredna priložnost za pregled opravljenega dela v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, pa seveda v širšem smislu tudi v vseh samoupravnih interesnih skupnostih. Pravilno podan zaključni račun ali kakor po navadi rečemo »bilanca« pa daje tudi možnost za široko mobilizacijo delavcev pri analizi takega zaključnega računa. Navedena ugotovitev pa se časovno ne pokriva z dejstvom, da je v našem podjetju razprava o bilanci in njena potrditev s strani naših samoupravnih organov že izvršeno dejstvo. Drugače povedano, misli »uvodnika« so v zamudi! Ali pa tudi ne.

Ni namreč namen uvodnika razpravljati o tem, ali smo bilanco z dvigom rok sprejeli ali ne, temveč želja, da bilanco delavci vzamejo kot dokument pokazateljev, ki jih je treba tudi po formalnem sprejemu obdelati, oziroma obdelovati. Pri pravilnem analiziranju morajo delavcem stati ob strani družbeno politične organizacije, predvsem sindikat. Prav z analizo zaključnega računa je namreč potrebno zagotoviti nadaljevanje aktivnosti v stabilizaciji gospodarjenja TOZD ali OZD, dalje uresničevanje lanskoletnih nalog, nalog razvoja itd. Predvsem pa je tak ali drugačen zaključni račun priložnost, da dopolnimo v skladu z nalogami naš akcijski program.

Rezultati, ki si jih želimo in možnost neposrednega odločanja delavcev so le v konstantni analizi zaključnega računa zagotovila:

1. odločna odstranitev preživelega gledanja na zaključni račun,

2. pravilna ocena preteklega gospodarjenja v naših TOZD in

3. podlaga za sprejemanje prihodnjih nalog.

Vse to pa lahko dosežemo samo na en način, da namreč bilanco ne razlagamo in obdelujemo samo skozi številke, točne celo v zadnji decimali, ampak s kratkimi, jedrnatimi in dojemljivimi informacijami po vseh vprašanih ustvarjenega dohodka, njegovega razporejanja itd. Torej se morajo samoupravni in družbenopolitični organi v podjetju boriti, da take informacije dobijo in jih prezentirajo delovnim ljudem z ozirom na prej navedena dejstva tudi po samem sprejemu zaključnega računa.

SAVO ŽIGON

## O zaključnem računu za leto 1975

Delavski sveti vseh TOZD in DSSS podjetja so na skupni seji, ki je bila 1. marca 1976 izglasovali sklepe v zvezi z zaključnim računom glede realnega vrednotenja blagovnih zalog, ter hkrati tako potrdili zaključni račun Avtotehne za pravočasno oddajo Službi družbenega knjigovodstva.

Hkrati je bil na tej skupni seji zadolžen Gospodarsko-računski sektor Avtotehne, da do zadnje dekad v mesecu marcu odda podrobnejše poročilo, da bodo lahko TOZD presojali svoje poslovanje v letu 1975 (rezultat) ter hkrati prejeli pojasnila o stanju svojih sredstev z dne 31. 12. 1975.

Tukaj v Glasilu bomo le na kratko podali neke bistvene podatke, ker obseg časopisa ne dopušča obširnejše tolmačenje zaključnega računa.



Ali smo res pridni kot čebele?

### I. O REZULTATU POSLOVANJA

#### 1. Realizacija

Realizacija je bila glede na leto 1974 naslednja (v 000 din):

TOZD:	1974	1975	indeks 75/74
I.	223.815	178.376	79,70
II.	208.034	219.814	105,66
III.	74.216	63.061	84,97
IV.	137.339	120.712	87,89
V.	160.007	123.065	76,92
Skupaj Avtotehna:	803.411	705.028	87,80

#### 2. Marže

Dosežene marže v blagovnem prometu so bile naslednje (v %):

TOZD:	1974	1975
I.	8.03	7.37
II.	1.34	0.34
III.	6.13	4.70
IV.	4.30	3.35
V.	12.63	13.85

#### 3. Stroški (neodvisni)

Stroški (po predpisih, torej brez odvisnih stroškov ter elementov dohodka kot so osebni dohodki, zakonske in pogodbene obveznosti) so bili naslednji (v 000 din):

TOZD	1974	1975	indeks 75/74
I.	28.315	30.798	108,77
II.	21.672	23.749	109,58
III.	6.333	8.666	136,84
IV.	6.160	7.970	129,38
V.	3.973	5.159	129,85
Skupaj:	66.453	76.342	114,88

#### 4. O izrednih dohodkih in izdatkih

Pri izrednih dohodkih in izdatkih se mnogo postavk medsebojno pokriva in ker medsebojni saldo relativno ne predstavlja bistvenega zneska, bomo podali samo globalni prikaz (v 000 din):

V letu 1974 so bili neposlovni dohodki naslednji:

1. Dohodki od obresti (pretežni del iz deviznega poslovanja):	6.464
2. Popravek finančnega rezultata (krita postavka):	4.609
3. Drugi izredni dohodki:	3.758
Skupaj:	14.831

Neposlovni izdatki so bili v letu 1974 naslednji:

1. Popravki finančnega rezultata (se delno pokriva):	7.466
2. Drugi izredni izdatki:	4.833
Skupaj:	12.299
Pozitivna razlika v letu 1974	2.532

V letu 1975 so bili neposlovni dohodki naslednji:

1. Dohodki od obresti (zmanjšanje zaradi manjšega zadrževanja sredstev ter zmanjšane obsega deviznega poslovanja):	3.847
2. Popravek finančnega rezultata	5.184
3. Drugi izredni dohodki	9.583
Skupaj:	18.614

Izredni dohodki so glede na leto 1974 porasli predvsem zaradi popravkov iz prejšnjih let.

(Nadaljevanje na 2. str.)

# O terjatvah ob zaključnem računu za leto 1975

O visokih terjatvah do naših komitentov se je v Avtotehni že dve leti mnogo razpravljalo, tako ob periodičnih obračunih in zaključnih računih. Ta problem pa je bil zajet tudi v akcijskem programu iz leta 1975. Pri vseh teh akcijah pa ni bilo konkretne organizacije za razčiščevanje tega dela zaradi pomanjkanja ustreznega strokovnega kadra. Sedaj ob zaključnem računu za leto 1975 poročamo o začetkih konkretnih uspehov na področju razreševanja naših terjatev.

Postavljena je bila realna ocena, da terjatev pred koncem leta 1976 ne moremo razčistiti iz preprostega razloga, ker jih je preveč in premalo ustreznega kadra, pa tudi iz narave dela, ker je delo usklajevanja, knjiženja in potrjevanja dolgotrajen proces.

Še danes ocenjujemo, da je približno 500 takih komitentov, s katerimi do danes nismo niti enkrat uskladili saldo. Predvsem moramo omeniti, da v Avtotehni niti v komercialni niti v računovodstvu ne obstajajo povsem točni in zanesljivi naslovi komitentov, zlasti ne glede plačila bodisi dinarskih ali deviznih obveznosti. Pretežni del nerazčiščenih zadev izvira iz obdobja konjunktura v Avtotehni, to je od leta 1971 do 1973, saj pretežna večina problematičnih saldov izvira iz tega obdobja, seveda se je nekaj takega poslovanja zavleklo tudi v leto 1974 in 1975.

Sedanje razčiščevanje je razdeljeno v več faz:

1. Razčiščevanje oziroma usklajevanje po zakonu, ker se morajo terjatve vsaj enkrat letno uskladiti.

2. Razčiščevanje spornih terjatev za podjetja, ki so v sanaciji, prisilni poravnavi ali stečaju ter s tem v zvezi v iskanju dokumentacije za dokončno rešitev.

3. Zasledovanje toženih komitentov in reševanje njihovih ugovorov, kar je izredno zamudno, ker komercialni oddelki zaradi zamenjave kadra ne uspejo določena vprašanja hitro rešiti. Pripomniti pa moramo, da od nekih TOZD prejemo razmeroma hitro ustrezne podatke.

4. Reševanje tistih terjatev, ki so bile izpuščene iz predhodnih usklajevanj ter zbiranje potrebne dokumentacije za te terjatve, da dobimo predloge za nove tožbe.

Napori v delu našega saldakontija se že kažejo in jih navajamo z naslednjim pregledom:

1. Terjatve na dan 31. 12. 1974 — din 90.926.249,25, na dan 31. 12. 1975 — din 69.065.026,60, indeks — 76.

Poudariti moramo, da so glede na dejavnost Avtotehne terjatve še vedno zelo velike, ker je Notranja trgovina z grosistično dejavnostjo šele v razvoju.

2. Struktura terjatev je glede zapadlosti že dokaj ugodnejša, hkrati pa smo uspeli

konec leta 1975 mnogo terjatev pokriti z akceptnimi naglogi.

Struktura je naslednja:	dinarjev
— Terjatve do 30 dni	15.634.495,45
— Terjatve od 30 do 90 dni s kritjem	9.694.469,72
— Terjatve do 90 dni (principali)	7.656.129,33
— Terjatve nad zakonskim rokom in povsem problematične terjatve	27.811.408,68
— (100 % rezervirane)	8.268.523,42
Skupaj:	69.065.026,60

## O zaključnem računu za leto 1975

(Nadaljevanje s 1. str.)

Neposlovni izdatki so bili v letu 1975 naslednji:

1. Popravki finančnega rezultata	11.915
2. Drugi izredni izdatki	3.708
Skupaj:	15.623

V zvezi s finančnimi popravki omenjamo, da smo izvršili zadostno realne popravke vrednosti, pretežno po zakonskih predpisih, deloma pa po lastni presoji. Kategorizacija popravkov vrednosti per saldo je naslednja:

a — za zmanjšanje vrednosti zalog po zakonskih predpisih (nad 1 leto)	637
b — lastna rezervacija zalog zaseženega blaga (iz rezervnega sklada je bil pokrit isti znesek)	2.000
c — razlika popravkov vrednosti terjatev v skladu z novimi predpisi konec leta 1975	4.094
Skupaj:	6.731

Pozitivna razlika v letu 1975

### 5. Bruto produkt

O uspešnosti poslovanja je zlasti pomemben (družbeno) pokazatelj bruto produkt, to je dohodek povečan za amortizacijo. Bruto produkt se je v letih 1974 in 1975 gibal naslednje (v 000 din):

TOZD	1974	1975	indeks 75/74
I.	23.439	20.394	87,01
II.	12.488	13.500	108,10
III.	9.622	6.795	70,62
IV.	11.640	12.466	107,10
V.	14.828	10.100	68,11
Skupaj Avtotehna	72.017	63.255	87,83

### 6. Doseženi dohodek

Doseženi dohodek po TOZD je bil naslednji (v 000 din):

TOZD	1974	1975	indeks 75/74
I.	21.942	19.123	87,15
II.	10.844	12.147	112,02
III.	9.105	6.225	68,37
IV.	11.091	11.975	107,97
V.	14.773	9.179	62,13
Skupaj Avtotehna	67.755	58.649	86,56

Pripominjamo, da so naše terjatve v aktivni odpisane (rezervirane) v skladu z zakonskimi predpisi in še dodatno po oceni (100 % rezervacije).

Na začetku leta so znesle vse rezervacije skupaj din 14.779.109,07, konec leta 1975 pa znašajo že 18.873.153,67 dinarjev, v katerem znesku so v skladu z najnovjšimi predpisi vključene tudi nepotrjene terjatve.

Nepotrjeni saldi so posledica pretežno zaradi nerazčiščenega nastanka terjatev, bodisi glede pravilnega adresiranja, bodisi glede ugotavljanja ustreznega plačnika. Največ težav imamo pri devizno-dinarskih terjatvah, ker

pogostokrat plačniki za neko dobavo glede dinarjev in deviz niso istovetni.

Največ naporov bomo morali v letu 1976 posvetiti vnovčevanju starih terjatev ter dosledno izvajati nov sistem dolžniško-upniških odnosov.

Tudi individualna evidenca komitentov po TOZD je napredovala, ker se skupno obravnavajo (po ključu) le še: — Terjatve izpred 1. 1. 1975 v znesku 10.154.938,22 din, — in povsem problematične terjatve 8.268.523,42 din, — medtem ko je za dan 50.641.564,96 terjatev po komitentih že razdeljeno na posamezne TOZD.

ANTON PLEVČAK

### 7. O pogodbenih in zakonskih obveznostih (v 000 din)

	1974	1975	indeks
1. Pogodbene obveznosti:			
— obresti za kredite	2.562	1.523	59,45
— druge pogodbn. obvezn.	1.469	1.633	111,16
2. Zakonske obveznosti	9.819	8.259	84,11
3. Skupaj pogodbene in zakonske obveznosti	13.850	11.415	82,42

### 8. Osebni dohodki

Za celotno Avtotehno so bili iz doseženega dohodka obračunani naslednji osebni dohodki (v 000 din):

	1974	1975	indeks
	36.030	43.164	119,80

Če upoštevamo, da je bilo poprečno število zaposlenih v letu 1974 642, v letu 1975 pa 702, dobimo indeks porasta zaposlenih 109,35, kar pomeni, da so se osebni dohodki povečali po zaposlenem za 9,55 %, kar je daleč izpod poprečja SRS.

Po samoupravnem sporazumu o osnovah in merilih za razporejanje dohodka in za delitev sredstev za osebne dohodke za dejavnost trgovine SR Slovenije je bilo stanje naslednje (v 000 din):

TOZD	PO SS pripadalo	Izplačano	Presežek	Brez kritja
I.	10.369	9.496	873	—
II.	8.054	8.784	—	730
III.	4.241	4.866	—	625
IV.	6.465	5.486	979	—
V.	4.347	4.008	339	—
Skupaj:	33.476	32.640	2.191	1.355

Obvezno solidarnostno pokrivanje za TOZD II in III je naslednje:

TOZD	Presežek	Kritje	Ostane
I.	873	540	333
IV.	979	605	374
V.	339	210	129
Skupaj:	2.191	1.355	836

### 9. Skladi podjetja

Iz dohodka podjetja so bili dotirani naslednji skladi (v 000 din):

a) Poslovni sklad

TOZD	1974	1975	indeks
I.	5.352	3.829	71,54
II.	—	578	—
III.	1.996	150	7,54
IV.	4.074	2.324	57,04
V.	6.675	1.049	15,72
Skupaj:	18.097	7.930	43,82

# Informacija o mladinskih delovnih akcijah

Udeležba mladih na mladinskih delovnih akcijah je sestavni del družbenopolitične, vzgoje, delovne in interesne dejavnosti mladinske organizacije. Akcije pomenijo pripravljenost mladih, da s prostovoljnimi delom opravljamo družbeno koristno in potrebno delo pri izgradnji družbenih objektov, praviloma na manj razvitih območjih ter s tem prispevamo k bogatenju materialne osnove za razvoj teh območij in samoupravne socialistične družbe v celoti, istočasno pa izgrajujemo sami sebe.

## MDA KOZJANSKO

— postavitve regionalne ceste Šentjur—Planina v dolžini 5000 m od Jezerc do Trate,

— izgradnja sekundarne vodovodne mreže v KS Prevalje v skupni dolžini 3000 m, dva sekundarna voda,

— izgradnja lokalne ceste v KS Kolobje.

## MDA BRKINI

— nadaljevanje izgradnje slemenske ceste Trate—Zajelšje.

## MDA SLOVENSKE GORICE

— izgradnja primarnega

vodovoda od črpališča v Skorbi pri Ptuju do Podvincev v skupni dolžini 10 km

## MDA SUHA KRAJINA

— izgradnja primarnega vodovoda Lopata—Visejc, ki predstavlja nadaljevanje lanske letošnje akcije v skupni dolžini 7000 m,

— vodovod Struga (občina Kočevje) v dolžini 3500 m

## MDA KOŽBANA

— izgradnja primarnega vodovodnega omrežja v zahodnih goriških brdih.

## MLADINCI!

Kdor želi sodelovati v delovnih akcijah, naj se javi: OKRETIČ Dane TOZD I Cel. c. 228 ali VIDRIH Mojca TOZD I Titova 36/I nad.

Predsedstvo ZSMS Avtotehna

# Komercialisti, pozor!

## ZAVAROVANJE PLAČIL MED UPORABNIKI DRUŽBENIH SREDSTEV

Zakon o zavarovanju plačil Ur. I. SFRJ št. 60/75 je postavil pred nas vse kompleks nalog, ki so izredno stroge, če jih ne bomo izpolnjevali.

Zdi se mi potrebno opozoriti na novo kvaliteto, ki veje iz zakona; to sta doslednost in porazdelitev odgovornosti.

Ne vem, če se v Avtotehni zavedamo, kakšne posledice bo imelo dosledno izvajanje zakona, pa tudi kazni za prekrške so izredno stroge. Pred nami, posebno pa pred

službami, ki imajo na skrbi organizacijo, leži ogromna odgovornost, ki je časovno omejena, da uskladi ter ustrezno dopolni vse samoupravne in splošne akte in prilagodi letni plan naši tekoči poslovni politiki.

Po zakonu je bila 10. 2. 1976 realizirana multilateralna kompenzacija. Od prijavljenih din 4.121.012,35 obveznosti smo realizirali le 442.196,76 dinarjev ter za toliko pokrili terjatve.

Naloga, ki slede, so naslednje:

1. Vsi uporabniki družbenih sredstev morajo poravnati vse obveznosti na dan 31. 12. 1975 do 10. 3. 1976. Če uporabnik družbenih sredstev tega ne more poravnati, mora sestaviti program poravnave.

2. Do 31. 3. 1976 morajo uporabniki družbenih sredstev izročiti upnikom instrumente za zagotovitev plačil (menica z avalom banke). Rok dospelosti menice dogovorjen, toda najdaljši do 30. 9. 1976.

3. Do 5. 4. 1976 morajo uporabniki družbenih sredstev predložiti SDK programe in potrdila, da so terjatve zavarovali.

4. Če uporabniki družbenih sredstev ne morejo zavarovati plačil, morajo do 15. 4. 1976 v Ur. I. SFRJ objaviti sanacijo.

5. Za obveznosti, nastale od 1. 1. do 31. 3. 1976, ki niso poravnane do 30. 4. 1976, morajo uporabniki družbenih sredstev dati do 15. 5. 1976 instrumente za zavarovanje plačil.

6. Do 20. 5. 1976 mora uporabnik družbenih sredstev poslati SDK seznam obveznosti iz tč. 5, ki jih ni poravnal, in dokaze, da je dolžnikom predal instrumente za zavarovanje plačila.

In kje je Avtotehna?

Zaradi likvidnosti bomo po programu vse obveznosti, ki niso bile kompenzirane, našim dobaviteljem plačali. Prav tako bomo tudi obveznosti iz tekočega leta ažurno medsebojno kompenzirali in tekoče plačevali, da ne bo potrebno izstavljati instrumentov za zagotovilo plačila, ki verjetno ne bodo poceni, posebno če bo banka garant.

Največji problem so tu podjetja, ki kupujejo za devize in dinarje, ker je pogosto komerciala »pozabila«, pri izdaji blaga preverjati plačila dinarskega dela fakture, kajti naročniki, plačniki in prejemniki so praviloma različni.

Opozoriti moram, da so naši komitenti že začeli uporabljati zakon o zastaranju, ki je tri leta; nastale razlike, ki jih ne priznajo, bomo morali seveda odpisati. Opozorili bi tudi, da moramo pri novi organizaciji, ki bo sinhronizirala delo komercialne in finančne službe, posebno paziti na naše poslovne enote izven Ljubljane, da ne bi organizacijsko zaostale ali bile prepuščene same sebi.

ANTON PLEVČAK

### b) Rezervni sklad

TOZD	1974	1975	indeks
I.	489	382	78,12
II.	264	243	92,05
III.	201	124	61,69
IV.	248	240	96,77
V.	315	184	58,41
Skupaj:	1.517	1.173	77,32

### c) Sklad skupne porabe

TOZD	1974	1975	indeks
I.	2.6444	928	35,10
II.	151	468	31,—
III.	1.173	—	—
IV.	1.157	844	72,95
V.	875	330	37,71
DSSS	—	—	—
Skupaj:	6.000	2.570	42,83

## II. O SREDSTVIH AVTOTEHNE

### 1. Gibanje poslovnega sklada v letu 1975 (v 000 din)

TOZD	Stanje 1. 1. 1975	Spremembe med letom	Revalorizacija	po ZR/75	Skupaj
I.	68.786	19	23.052	3.829	95.686
II.	31.846	25	20.977	578	53.426
III.	25.951	7	7.367	150	33.475
IV.	23.749	130	8.592	2.324	34.795
V.	65.569	18	18.152	1.049	84.788
Skupaj	215.901	199	78.140	7.930	302.170

Veliko povečanje poslovnega sklada zaradi revalorizacije bo Avtotehni diktiralo še večjo skrb za doseganje dohodka, ker bo treba kriti povečano amortizacijo.

### 2. Osnovna sredstva (v 000 din)

	nabavna vrednost	odpisana vrednost	sedanja vrednost
Stanje na začetku leta	122.543	22.648	99.895
Nabavljene in dokončne investicije med letom	12.949	—	12.949
Odpisana in prodana osnovna sredstva	— 5.261	— 806	— 4.455
Letna amortizacija	—	5.569	— 5.569
Revalorizacija	95.483	17.343	78.140
Stanje koncem leta	225.714	44.754	180.960

### 3. O terjatvah do komitentov

O terjatvah do komitentov je v tem Glasilu podal posebno poročilo tov. Anton Plevčak, pomočnik direktorja GRS za finančne zadeve.

### 4. O zalogah (v 000 din)

V začetku leta so bile zaloge 65.249, konec leta pa zaradi zoženega obsega poslovanja pa tudi forsirane prodaje

starih zalog, le še 45.099; letna povprečna zaloga je bile 55.056.

Zaloga so pomembna postavka zaradi predpisane presoje o ocenitvi stalnih obratnih sredstev, ter s tem v zvezi izračuna prostih sredstev za nalaganje v investicije (glej naslednjo točko).

### 5. O prostih sredstvih za nalaganje v osnovna sredstva (v 000 din)

TOZD	Poprečne zaloge	Višek obrat. sred.
I.	5.360	3.336
II.	4.613	1.654
III.	3.471	5.210
IV.	1.253	4.830
V.	40.358	(4.015)
Skupaj:	55.055	11.015

Iz stanja zalog v prejšnji točki izhaja, da je predpisana metodologija ugotavljanja prostih sredstev za nalaganje v osnovna sredstva za Avtotehno nesprejemljiva, ker so bile zaloge v začetku leta 1975 pretirano visoke (olje!) in preko potrebne nenormalne, medtem ko so se do konca leta izredno zmanjšale, zaradi odprodaj prekomernih zalog in zmanjšanja obsega poslovanja.

To izhaja tudi iz odplačanih kratkoročnih kreditov, kar bomo obravnavali v eni od naslednjih točk.

### 6. Plasmaji

Plasmaji so pretežno naša sredstva, vložena v razna obvezna posojila in tako imenovane vezave pri LB (zaradi svoječasnega kredita za osnovna sredstva«, v mali meri pa zaradi poslovnega sodelovanja (TAP, Ptuj ter Remont, Kotor).

Plasmaji nam omejujejo (blokirajo) naša prosta sredstva v poslovnem skladu.

V knjigovodski evidenci vodimo ločeno del tistih plasmajev, ki so v obveznicah (dolgoročne).

Gibanje plasmajev je naslednje (v 000 din):

TOZD	1. 1. 1975	31. 12. 1975
V obveznicah	8.845	14.780
Drugi	37.801	40.695
Skupaj:	46.646	55.475

Od plasmajev so glede likvidnosti najpomembnejša vezana depozita pri LB, in sicer:

din 6.500.000,— dospeva 15. XII. 1976, in  
din 7.070.000,— dospeva 15. VII. 1977.

### 7. Krediti pri bankah

Avtotehna je imela začetkom leta še neodplačani del dolgoročnega kredita za osnovna sredstva v znesku din 5.247.431,—, ki je bil v letu 1975 v celoti odplačan.

Začetkom leta je imela Avtotehna kratkoročnih kreditov za obratna sredstva za din 12.618.000,—, ki so bili meseca oktobra 1975 v celoti vrnjeni.

Razpolagamo z dvema dolgoročnima kreditoma za obratna sredstva, ta dva kredita sta na začetku bila 4.046.750,— dinarjev; po odplačanih anuitetah je stanje teh dveh kreditov konec leta din 3.513.860,—, kar je edina zadolžitev pri naši banki.

Iz vsega navedenega sledi, da je likvidnostno stanje Avtotehne izredno ugodno in zaradi tega vabim komercialne službe v TOZD, da oskrbijo komercialne posle v letu 1976.

RUDOLF ČAJIČ

# naše TOZD

## Danes TOZD III. — Elektroproizvodi

V zadnji številki BOSCH — Zünder časopisa, ki predstavlja 128.000 članom kolektiva Bosch v svetu, novosti, je izšel članek »NOV DOM ZA BOSCH — LJUBLJANA 1975«.

»Tik pred koncem leta je bila v Ljubljani otvoritev nove zgradbe z Boschevim zastopstvom. Večnadstropno zgradbo, v kateri se nahajajo poslovni in prodajni prostori kot tudi servisne delavnice, je postavila in uredila firma Avtotehna, ki zastopa v Jugoslaviji Bosch že od leta 1956. Za Bosch samega dela več kot 100 delavcev.

Firma ima v vseh velikih jugoslovanskih mestih filiale in 40 pogodbenih servisov, ki skrbijo, da imajo Boschevi izdelki dobro ime.«

Jugoslovan, ki bi nepoučen bral zgornje vrstice, bi hitro obsodil Avtotehno in še posebej TOZD III, češ kar 100 se jih trudi, da bi Jugoslavija čimveč uvozila iz Nemčije. V kritičnem letu 1975 je bila celokupna Jugoslovanska ZT bilanca uvoz : izvoz v razmerju 1 : 4 v korist Nemčije.

Vendar temu ni tako. Prav v zadnjem času teko veliki napori za realizacijo izvoza, za grupacijo Bosch. Poglejmo primere: dve veliki slovenski firmi, proizvajalki proizvodov z visoko stopnjo predelave in znanja, imata zaključenih za 11 milijonov DM izvoza z Boschem. Pri našem principalu se pojavljamo kot pospeševalci jugoslovanskega izvoza predvsem z drugimi jugoslovanskimi industrijskimi podjetji, ki imajo višje proizvodnih kapacitet. Pot je težka, ker so jugoslovanskim proizvajalcem trije osnovni pogoji, in sicer točno odredena kvaliteta, cena in zanesljivost dobav, trdi orehi v tuji konkurenci.

Da bi nudili naši industriji in potrošniku najnovije dosežke tehnologije za domači dinar, skušamo Boscha prepričati, da naveže z jugoslovansko industrijo kooperacijske odnose.

Nova poslovna politika in delo Avtotehne dobivata v naši družbi nov obraz in težo. Že ob koncu leta 1976 želimo doseči z našim principalom nivo ravnotežja v poslovni bilanci izvoz-uvoz. Ta je bila prav do druge polovice leta 1975 močno zapostavljena. Principal Bosch je doumel položaj v Jugoslaviji in sodeluje z nami.

TOZD III Elektroproizvodi zastopa področja sestavnih delov za avtoindustrijo, kjer opremlja našo industrijo s proizvodnjo prve vgradnje za avtobuse in tovornjake TAM, Fap-Famos, Avtoobnove in Avtokaroserije 11 oktombri. Gre za višjo specializacijo v opremi vozil z avtoelektriko in diesel opremo, ki je v glavnem domača industrija ne dela, a se originalni material Bosch vgrajuje direktno zaradi tehnoloških zahtev v kooperacijah naših proizvajalcev vozil s potrošnja v



dipl. ing. VLADIMIR MURKO

tujini. Npr. z Mercedesom, Klekner H. Deutzem, Opel, Fiatom in drugimi.

V Boschevo skupino so vključene tovarne Eisemann, ki proizvaja električne motorne in diesel agregate ter posebno svetila in proizvajalec diesel opreme Sigma iz Francije, ki se je specializiral za opremo motorjev velikih moči za tovornjake MAN in Volvo.

Drugo širše področje zajema zastopanje opreme za gradbeništvo, industrijo in servise. Obdelava tega trga zahteva številne obiske pri potencialnih kupcih, ki so izključno podjetja. Prodajo je možno izvajati le z osebnim kontaktom zastopnika pri klientu, torej z velikim prodajnim naporom ter še večjim številom kilometrov in podajanjem kljuk. Zato je napor fantov večji, ter se končuje ob vprašanjih o protidobavah za izvoz. Letno mora tak komercialno-tehnični referent pokriti podjetju 500.000 din stroškov, ako pa je inženir in ima za seboj administrativno moč, pa vsaj 650.000 dinarjev; tolikšni so namreč stroški btt plač, upravne režije, obremenitve družbe, telekomunikacijski stroški, reklame, potovanja itd. Z drugo besedo toliko mora biti reobdavčen del provizije, ki jo ustvari s svojim poslovanjem.

Kot zanimivost podajam še kriterij za mehanika. Podjetju mora prinesiti najmanj 12 starih milijonov letno, to je 500,00 do 600,00 dinarjev na delovni dan, posebno ob kvalitetni in dragi opremi, ki jo

ima Avtotehna v svojih servisih.

Prodajamo vrtna in sušilna električna kladiva, pnevmatsko orodje, stabilno in mobilno hidravliko, opremljamo servise z diagnostičnimi aparaturami za testiranje motorjev in vozil, nova električna orodja in orodja za obrtnike in kmetijce.

Prav z nastopom novega zakona, ki je zvezan z čistočo ozračja, se je močno povečalo povpraševanje po testerjih izpušnih plinov vozil, CO testerjih. Servis GM na Celovski 228 je opremljen s potrebno BOSCH diagnostiko za motor vašega vozila ne glede na to, kdo je njegov proizvajalec.

Za 90 dinarjev boste dobili točne podatke o kvaliteti električne napeljave, baterije, vplinjača, kompresije cilindrov in podobno. Manjše okvare pa bo odpravil mehanik diagnostik sam. Na rednem servisu potem ne bo nepotrebnih visokih stroškov, ki nastajajo zaradi zamenjave delov, ki verjetno povzročajo okvaro in odpiranje motorja, da se vidi, kaj je narobe. Ta podatek dobite že v poročilu motor testa BOSCH.

Močan delež prodaje ustvarimo na področju opreme za diesel servise s preizkusnimi stoli. Pri tem se trudimo, da bi vpeljali še prodajo aparatov po nemškem ali francoskem patentu, ki omogočajo na elektronski način detajlni preizkus diesel tlačilk in postavljanje diagnoze na kamionu ali avtu, ko je še vgrajena na motorju in vozilu.

Orodja, ki jih uporabljajo servisi pri popravilih, prav tako zastopamo. Na zunanjih reklamnih panojih Celovška 175 stoji ime principala proizvajalca firme Gnamm.

Program aparatov bele tehnike Bosch in avdiovizualnih naprav vključuje področje gospodinjstkih strojev izredno visoke kvalitete, kar potrjujejo številni uporabni atesti. Več o tem v eni prihodnjih številkih.

Največ napredka za potrošnika v zadnjih treh mesecih je napravil Blaupunkt iz Hildesheima. Začel je proizvajati najbolj revolucionaren TV barvni sprejemnik, ki je trenutno v redni proizvodnji na svetu s tehniko FM 100 in ISA. Ker program avdioakustike firma Blaupunkt dopolnjuje z radiogramofoni in radio-kasetofoni — gramofoni firme LENCOR Švica, je bila naravna pot, da dopolnimo naš program na isti način. Pri tem nas veseli, da nismo postali neposredni tekmeč za stopnjo kvalitetnejšemu in dražjemu AKAI-u, ki ima bolj polprofesionalni in profesionalni program, ki ga zastopa IV TOZD, ampak dobi Avtotehna z obema kompletnejši asortimaj. Ugotavljamo, da je naš TOZD Elektroproizvodi v Avtotehni edini, ki je prisoten pri vseh filialah tudi s konsignacijo.

Tako razprostranjena prodaja zahteva ustrezno tehnično servisno službo, številne pogodbenne servise in seveda oskrbo le-teh, ker gre za specialne elemente.

Prav tu se zatakne. Edina prava pot, ki omogoča red-

ne dobave pogodbenim servisom, ki so največkrat privatni, pa je z dinarsko prodajo servisnih delov, za katere mora skrbeti TOZD sama.

Privatni servis ne more namreč kupiti več kot za 2.000 \$ USA blaga iz konsignacije letno. Pri zahtevi za ustrezno dejansko registracijo naleti naš TOZD na nerazumevanje v podjetju. Posledice so tu, pogodbeni serviserji, ki niso blizu meja z zahodom, odpovedujejo pogodbe.

To se dogaja žal s serviserji, ki so bili pri principalih v tujini na dragem šolanju. Posledice poznate, kupci določenih področij nočejo več slišati za Avtotehno, in ne le za Boscha.

### NAŠI NAČRTI

Med vrsticami ste že brali nekaj podatkov o naših načrtih. Zastavili smo si plan dela na osnovi provizije, ob tem je bil plan realizacije le v pomoč in ocena pri planih stroškov. Pri tem smo preučevali vsako poslovnico, vsako grupo izdelkov, vsak plan filiale in servisne dejavnosti na ekonomski osnovi. Naša želja je, da bi postala konsignacija ekonomsko samostojna enota, ki vodi računalniško stanje skladišč in se ne bi mešala s čistim zastopstvom. Postavili smo si filozofijo o tem, kaj želimo. Postavili smo si cilje, ki jih sedaj zajemamo v organizacijski shemi, shemi razvoja široke potrošnje, industrijske opreme in avtoopreme ter spremljajočih dejavnostih pospeševanja izvoza in tehnično servisne službe na področju vse Jugoslavije. Izhajamo iz moči trga, ki je vezan na določene filiale. Odločamo pa na demokratični osnovi.

Filiale delajo svoj predlog plana. Ko ga nato izpopolnujemo skupno z centralo v enotno poslovno politiko za vso Jugoslavijo, za vsako grupo izdelkov posebej, velja potem dogovor za vse.

Centri samoupravljanja so poslovni svet TOZD III., ki le pripravlja podatke za odločanje in delavski svet TOZD, tako da gre vsaka večja odločitev vsaj skozi dva foruma v TOZD.

Poslovni svet TOZD se sestaja vsak ponedeljek in razpravlja po vnaprej objavljenem dnevnem redu. Izvajanje sklepov kontrolirajo zaporedno člani poslovnega sveta. Da bi določeni sklepi ne ostali na papirju, sledi: 1× mesečno pregled vseh neizvršenih sklepov z določljivo skrajnega roka za izvršitev neizpolnjenih nalog.

Pri potovanjih v tujino sem pogosto naletel na vprašanja, kolik je pravzaprav doprinos samouprave. Delavci razpravljajo večino časa o majhnih številkah, o malici itd. Skratka obravnavajo vsak problem le z vidika osebnosti koristi. Pri velikih odločitvah pa dvignejo roke brez diskusije. V začetku mandatne dobe delavskega sveta je žal pogosto tako. Da bi delavski svet lahko opravljal družbeno vlogo v podjetju, ki mu je dana z ustavo, mora imeti tak položaj, da so mu vsi organi upravljanja in vodenja odgovorni za rezultate svojega de-

la in je sam odgovoren pred delovnim kolektivom za celotno ekonomsko in socialno politiko delovne organizacije in za njene rezultate. Vsekakor pa to ne pomeni, da mora vsak član delavskega sveta imeti fakultetno izobrazbo, da bi lahko strokovno odločal v delavskem svetu. Na vsak način pa bi moral imeti delavski svet organe, ki bodo sposobni zbirati objektivne informacije o rezultatih v TOZD, o svoji delovni organizaciji, o njenem položaju in gospodarstvu in družbi na sploh. To pa zahteva predvsem dobre in pravočasne podatke lastnih strokovnih služb DSSS in primerjalne podatke službe družbenega knjigovodstva, znanstvenih organizacij in SIS. Da bi torej lahko DS opravljal svojo družbeno vlogo, mora imeti na razpolago osnovne sistematične ekonomske informacije:

a) splošne ekonomske situacije v TOZD,

b) ekonomsko situacijo podjetja v celoti in po delih glede na istovrstna in sorodna podjetja ter situacijo poslovnih partnerjev,

c) položaj in gibanje na tržišču,

d) ukrepe družbeno-ekonomske politike (ustava, zakoni, restrikcije),

e) značilnosti in teženje splošnega gospodarskega razvoja,

f) značilnosti in teženje gibanja tehničnega razvoja,

g) odsev vseh gibanj na položaj TOZD in podjetja. Smisel samoupravljanja je, da se delovni človek prek samoupravnih organov, v katere je vključen, posredno ali neposredno zaščiti pred izkoriščanjem, to je, da drugi uživa plodove njegovega dela. To velja v TOZD, v podjetju, v družbi in v svetu, na katerega smo kot zastopniki navezani. V tem je tudi velika prednost naše socialistične družbe, ki je ne pretresajo nepotrebni štrajki, oziroma celo povečuje družbeni produkt, kar pri večini kapitalističnih držav ni slučaj.

### NEKAJ O ODNOSU DO GLASILO

Ker je bil moj prispevek v tem listu ob otvoritvi hiše Avtotehna Bosch — Jugoslavija na podobno temo že objavljen v decembru, sem se ji skušal nekoliko izogniti. V tej številki si lahko preberete vse podatke o našem poslovanju.

Predhodni prispevek smo prevedli ter poslali vsem članom upravnega odbora Boscha s slikami nove zgradbe in prodajaln na Celovski 175. Tako smo zamašili pot govoricam, da bo zastopstvo zaradi nevestnega vodstva in neresnega obnašanja Avtotehne šlo drugam. Boschevo zastopstvo pa je eden od treh stebrov, na katerih je zrasla Avtotehna.

V bodoče bodo prispevki TOZD III. Elektroproizvodi pogostejši ter se bodo nanašali na delo naših strokovnjakov po filialah, na marketing — na trgovanje, sploh na področja, ki jih vse preradi zanemarjamo.

VLADIMIR MURKO, dipl. ing. direktor TOZD III

# Na relaciji BEOGRAD – LJUBLJANA

Javlja drug DUŠAN ing. PAVLICA

## Rafovi – police – pregrade

U poslednje vreme na više mesta, važnih i odgovornih, bilo je ozbiljnih reči o pojavi uravnilovke. Na nedavno održanom sastanku Predsedništva CKSP Hrvatske rečeno je da tendencije uravnilovke naročito dolaze u obzir u samoupravnim sporazumima, i to čak u ime novog Ustava. Istu misao, samo znatno opširnije, izrazio je skoro Mika Špiljak, predsednik Saveza sindikata Jugoslavije, na sastanku Predsedništva Saveza sindikata Crne gore.

Mnogi aktivisti u sindikatu i izvan sindikata, naučili su da teoretski objašnjavaju i Ustav i kongrese, ali kada to treba primeniti na konkretne slučajeve, problema ima dosta. Tako je predsednik sindikata bio još i precizniji i kazao da mnogi samoupravni sporazumi su direktno protiv Ustava, jer nagrađuju razne elemente, koji nemaju nikakve veze sa rezultatima rada.

Ustvari svedoci smo, mnogi od nas, jedne nove prakse razvrstavanja radnika, u mnogim samoupravnim sporazumima, po raznim rubrikama, raznim kriterijama, i raznim rafovima — pri čemu ni jedan od tih rafova nema mnogo veze sa rezultatima rada.

Glavni poeni dobijaju se na školsku spremu, na radno mesto, na radno vreme, na opasnost na radu, a rezultat rada i dohodak jedva se primećuju.

Problem očigledno nije opšte moralnog karaktera. Radnik rangiran kroz razne rafove i bodovan po kriterijumima koji nemaju veze sa rezultatima rada — gubi interes da radi bolje, a to znači gubi interes da stvara veći dohodak. A bez dohodka šta može da deli?

Mogu li se jesti diplome, majstorska pisma, VK kvalifikacije, radni staž...? Bogami, teško!

## IZBOR AUTOMOBILA GODINE

### CITY na trećem mestu

Potrošački informator, anketirajući 42 novinara, koji pišu o automobilizmu, iz 36 novinskih redakcija i televizije, u tradicionalnom izboru koju organizuje redakcija, dodelilo je titulu automobila godine modelu GOLF LS.

Naš automobil Opel Kadett city zauzeo je visoko treće mesto i kao treće plasiranom dodeljena mu je diploma.

U konkurenciji za automobil godine 1975 učestvovali su automobili, koji su se prvi put počeli prodavati u 1975 godini. Pored visokog trećeg mesta Kadett cityja, naša Manta zauzela je peto mesto, a Ascona sedmo.

Po mojoj ličnoj oceni, naš City mogao

se plasirati i na bolje mesto, ali ni ovog puta, kao ni dosada, nismo bili toliko organizovani da sa novinarima napravimo bliže kontakte i ukažemo im na prednosti našeg Cityja.

Pored toga, što nismo imali dovoljno kontakta sa novinarima, mislim da je bez komentara činjenica, da svim novinarima nismo bili u mogućnosti prezentirati Cityjev propekt.

Nadamo se da ćemo u izboru automobila 1976, ukoliko bude novih modela u Opelovom programu, više posvetiti pažnju izboru, a u toku cele godine više saradivati sa novinarima, koji se bave automobilizmom.

## Godišnji bilans uvoza putničkih automobila u Jugoslaviji

### Uvezeno manje vozila

Na sastanku Sekcije zastupnika proizvođača putničkih automobila zapadnoevropskih zemalja utvrđeno je da je ove godine u Jugoslaviju uvezeno samo 10.700 vozila, mada je bio odobren uvoz od 15.000 komada.

Početkom 75. godine odlučeno je da će se u 75 godini dozvoliti uvoz putničkih vozila od 15.000 komada za devizna sretstva plaćanja i 500 komada za dinarska sretstva plaćanja. Po dogovoru Sekcije i po % uvoza u 74 godini, svaki zastupnik je mogao da uveze određen broj vozila, pod uslovom da za ta vozila obezbedi izvoz domaćih proizvoda autoindustrije za 65% vrednosti vozila koja uvozi. Ako bi neki zastupnik želeo da uveze više od odobrene količine, morao je prethodno da obezbedi izvoz 100% vrednosti uvezenog vozila u robi domaće autoindustrije.

Ni prvi uslov neki zastupnici nisu uspeli da ispunje, jer je njihov strani partner smatrao da je suviše veliko opterećenje, a niko od zastupnika nije bio u prilici da ispunji teži uslov od 100%. Ovaj uslov nije trebalo u 75 godini ispuniti iz tog razloga, što smo se na Komori dogovarali da oni zastupnici, koji nisu mogli iz bilo kojih razloga ocariniti dodeljeni kontingent vozila, ustupe drugim zastupnicima svoje kontingente uz 65% obaveze izvoza.

Kada se pogleda, koliko je koja marka automobila prodana u Jugoslaviji u 1975 godini, pada u oči da jedino Opel uspeo da obezbedi uvoz i prodaju onoliko vozila, koliko mu je bilo odobreno (1981 komad) pa čak i više, to jest uvezli smo u 1975 godini 2.356 komada vozila za devizna sretstva plaćanja i 104 komada za dinarska sretstva plaćanja.

Ako pogledamo ostvaren uvoz u 1975 godini po markama vozila, situacija bi izgledala sledeća:

Toyota (Japan)	23 kom.
Audy i Mercedes (Z. Nem.)	1.557 kom. (+ 22 za din.)
Alfa Romeo (Italija)	197 kom.
Opel (Z. Nem.)	2.356 kom. (+ 104 za din.)
Saab (Švedska)	58 kom.
Simca (Francuska)	1.177 kom.
Ford (Z. Nem.)	1.000 kom. (+ 3 za din.)
BLMS (Vel. Brit.)	475 kom.
Peugeot (Francuska)	950 kom.
BMW (Z. Nem.)	204 kom.
Sunbeam (Vel. Brit.)	800 kom.
Volvo (Švedska) Daf (Hol.)	93 kom.
Renault (IMV)	405 kom.
Citroën (Cimos) Francuska	32 kom.
VW (Z. Nem.)	874 kom. (+ 8 za din.)
Fiat-Zastava	450 kom.

Odmah je uočljivo da je Opel daleko ispred svih, zatim Audy i Simca, dok su naši konkurenti Ford i Peugeot veoma pali u odnosu na prodaju prethodnih godina.

Sagledavajući prodaju u početku 1976 godine, gde do 15 februara imamo prodati ca. 700 komada vozila, možemo se nadati da ćemo i u 1976 godini biti prvi ili među prvima, gdje nam je i dosad bilo mesto. Ovu želju da budemo prvi verovatno možemo ustvariti, ukoliko ne bude većih udara kod poskupljenja vozila i ev. dadžbina.

Na sastanku Sekcije, održanoj 30. januara ove godine, svi zastupnici, kao i predstavnici Komore i Sekretariata za spoljnu trgovinu, založili su se da kriteriji za uvoz u 1976 godini budu nepromenjeni u odnosu na 1975 godinu.

## OBVESTILO

Konferenca sindikata organizacije OZD Avtotehne je na svoji seji februara meseca sprejela zamisel, da en dan v letu praznujemo kot dan našega podjetja.

Tako bomo odslej naprej vsako pomlad določili dan, ko se bomo zbrali vsi delavci Avtotehne iz vse Jugoslavije. Letos se dobimo 26. aprila. Odločitev je toliko bolj sprejemljiva, če upoštevamo, da tako zbrani praznujemo 27. april — dan OF in 1. maj — praznik dela.

### PROGRAM

26. 4. 1976 od 18.—24. ure v Festivalni dvorani — Ljubljana (27. 4. dan OF — dela prost dan)

Uvodna beseda k prazniku — dneva Avtotehne, OF in 1. maja

Razvitje prapora naše sindikalne organizacije

Kulturni program

Večerja

Glasba — ples

To obvestilo velja tudi za vse naše upokojeence.

Eventualne spremembe bodo objavljene pravočasno.

Upoštevajte, da v tednu od 25. 4. do 30. 4. ne bodo odobreni dopusti.

IO konference SO  
AVTOTEHNA



Ze v ZAJČJI DOBRAVI smo se odločili za »DAN AVTOTEHNE«

## ZAHVALA

Ob smrti svojega očeta se za darovano cvetje, spremstvo na njegovoj zadnji poti in sočustvovanje iskreno zahvaljujem

IVAN OSELI

## PRED ZAKLJUČKOM REDAKCIJE

Od dneva objave v Uradnem listu — dalje, bodo prehrambeni boni veljali tudi kot bencinski boni.

V preteklem mesecu je bil izdan in potrjen aneks k sindikalni listi, ki se glasi: Vse OZD moraju prvi četrek v naslednjem mesecu izplaćati enomesećni zaslužek kot višek.

S tem v zvezi in na podlagi točke 13/a samoupravnega sporazuma o sestankih se moraju vsi interesenti na ta dan javiti v blagajni.

Po sklepu komisije za izvajanje resolucije o većji storilnosti je v prejšnjem odstavku omenjeni dan — dela prost. S tem v zvezi so zadolženi vsi neodgovorni funkcionarji za toćno izvedbu tega sklepa.

Mogoče malo pozno — no pa vendar, smo v uredništvo prejeli sklepni račun naše sindikalne organizacije za leto 1975. Ne glede na to, da ste z njim že vsi seznanjeni, vam ga v celoti prezentiramo.

Ob letu osorej pa pričakujemo šest takih obračunov.

UREDNIŠTVO

## Sklepni račun OOS Avtotehna za leto 1975

### I. DOHODKI dinarjev

1. 40% od pobrane članarine	59.954,05
2. dotacije od OZD Avtotehna, tu	200.000,—
3. saldo iz preteklega leta	67.455,69
4. sredstva mladinske organizacije Avtotehne	15.232,60
5. obresti LB za leto 1975	1.152,45

**Skupaj dohodki din** **343.794,79**

### II. IZDATKI

1. Stroški sindikalnih sej in sestankov	43,20
2. Naročnina za DE, Komunist in ostali tisk	2.048,—
3. Občasna pomoč članom v izrednih primerih	4.820,—
4. Izdatki za športno rekreativno dejavnost	37.334,85
5. Izdatki za letovanje članov sindikata	32.984,60
6. Kulturna dejavnost (gledališka predstava »Metla«, kino predstave za otroke)	6.250,00
7. Organiziranje proslav (8. marec, 1. maj združen z 30-letnico osvoboditve, 29. november, dodatno dedek Mrasz 75)	142.944,15
8. Materialni izdatki (poštne, pisarniške potrebščine, izdelava novih štampiljk, prevajanje pravilnika VBP v srbohrvaščino, manipulativni stroški SDK in ostalo)	3.072,90
9. Venci ob smrti najozbiljših družinskih članov naših delavcev	14.340,—
10. Posojilo blagajni vzajemne pomoči »Čebelica«	20.000,—

**Skupaj izdatki din** **263.837,70**

Razlika med dohodki in izdatki tekočega leta oziroma do 27. 1. 1976 znaša v dobro OOS din 79.957,09.

Od tega se razdeli:

dinarjev

Na rač. knjižico mlad. org.	15.232,60
TOZD I 137 članov	15.131,65
TOZD II 115 članov	12.701,75
TOZD III 54 članov	5.964,30
TOZD IV 78 članov	8.615,10
TOZD V 58 članov	6.406,10
DSSS 144 članov	15.905,60

**Skupaj 586 članov** **79.957,10**

V Ljubljani, dne 27. I. 1976

**Predsednik OOS Avtotehna  
BORIS KAČAR**

Sklepni račun je bil sprejet na letni skupščini OOS Avtotehna dne 27. 1. 1976.

Darilo za 8. marec so se v korist  
**DEMONSTRACIJSKO EXPERIMENTALNEGA CENTRA  
ZA USPOSABLJANJE PRIZADETE MLADINE  
LJUBLJANA, KRIŽEVNIŠKA 9**

odpovedale tovarišice! Boškin Vera, Čadež Marija,  
Deisinger Ana, Friškovič Metka, Per Miljenka, Rugelj  
Sonja, Zavrtnik Mija, Kocmur Marilja in Dolenc Julija.

Iskreno se zahvaljujem za darilo in vso pozornost  
ob osmem marcu, dnevu žena.

Vas tovariško pozdravlja upokojenka

**NEVA PERKO**

## NEKAJ BESED O DRUŽBENI SAMOZAŠČITI

Ko boste čitali te vrstice, je veljavnost »samoupravnega sporazuma o organizaciji in izvajanju družbene samozaščite« v Avtotehni že dejstvo. V času od 1. III. do 9. III. 1976 so namreč vse naše TOZD in DSSS na zborih delovnih ljudi omenjeni sporazum sprejeli. Ne glede na to, da sporazum dobro poznate, smatramo za umestno spregovoriti o tem nekaj besed.

Ze prvi in drugi člen tega sporazuma povesta bistvo. Namreč, da delavci TOZD in DSSS sami urejajo način uresničevanja družbene samozaščite, kar je njihova ustavna pravica in dolžnost. S tem zagotavljajo neposredno varstvo in izvajanje nalog in ukrepov za njegovo realizacijo.

Pojem splošnega ljudskega odpora je danes nam vsem že dobro znan, saj smo vsi tako ali drugače vanj vključeni in se tako rekoč vsakodnevno v njem izpopolnjujemo bodisi z literaturo, predavanji ali vajami. Ne more pa SLO biti popoln, če vanj ne vnesemo tudi sistema samozaščite. O tem zadnje čase veliko beremo in poslušamo razlage z namenom, da zvišamo stopnjo zavesti in pripravljenosti v samem splošnem ljudskem odporu.

Kot smo torej ugotovili, je sistem družbene samozaščite nedeljivo povezan s konceptom SLO, je tako rekoč njegova predstraža v borbi proti vsem oblikam delovanja vidnega in nevidnega sovražnika naše ustavne ureditve in samoupravnega socializma.

Družbena samozaščita postaja vse bolj aktualna, ker to zahteva in narekuje mednarodni in tudi naš notranji položaj. Predmet napadov je namreč naša ustavna ureditev, samoupravna socialistična družba, naša neuvrčenost in ugled v svetu, pri čemer naši sovražniki uporabljajo proti nam najrazličnejša sredstva. Dobro vemo, kdo so ti naši sovražniki. To so ostanki bivših malomeščanskih strank, poraženih vojnih izdajniških formacij, klerikalni

in neinformbirojski elementi, združeni v raznih emigrantskih organizacijah v službi teh ali onih sil in velesil. Dobro organizirana družbena samozaščita pa je naperjena tudi proti tehnokratskim strukturam, nezakonitem poslovanju, gospodarskem kriminalu, razsipništvu itd. Vzrokov za oživiljanje sovražnega delovanja proti naši državi, njeni notranji družbeni ureditvi, njeni zunanji politiki je več. Eden glavnih je vsekakor naša nova ustava, zaključki X. kongresa ZKJ in vse tisto, kar je bilo pred tem v naši bitki z liberalizmom, nacionalizmom, tehnokratizmom in drugim poskusom slabljenja našega samoupravljanja. Drug tehen vzrok je naša lastna neodgovornost, lagodnost in nedoslednost. Taki namreč slabo uresničujemo politiko ZK, določila nove ustave itd. in vse to gre objektivno na roke sovražnim elementom in raznim demagogom, ki govorijo, kako bi oni že uredili tako vprašanje cen, osebnih dohodkov, inflacijo itd., če bi ukinili samoupravljanje. Vse take in podobne naše napačne nasprotniki vestno analizirajo in izkoristijo. Da je temu res tako, so nam znani podatki npr. o poskusu organiziranja nove partije v Baru, o igri agentov CIA na ra-

čun »sovjetskih« špijonov in narobe. Dalje veliki grabeži v gospodarstvu, odlivi družbenih sredstev v tujino, črni fond, sumljive kooperacije, uvozno izvozno mahinacije, popuščanje pri provizijah, uvoz nekurantnega blaga in še in še.

Vsi ti in taki pojavi so v bistvu spodkopavanje in slabšanje naših ekonomskih odnosov, so diverzija proti našemu samoupravnemu socialističnemu sistemu, proti stabilizaciji in vnašajo politično nerazpoloženje med naše delovne ljudi.

Gre torej tudi za psihološko bitko, ki je danes značilna za vse prej omenjene grupacije domačih izdajalcev, kot tudi za obveščevalne službe vseh nam nasprotnih režimov. To pomeni širjenje izmišljotin, klevet in negacij naših pozitivnih dosežkov.

Glede na vse to se resnično postavlja v ospredje vprašanje bitke za samozaščito, zavest in ponašanje za prizadevanja in realizacijo spoznanj, da nam situacija ne dopušča več samo razpravljanja o takih problemih, temveč zahteva akcijo in ukrepe.

V vsem do sedaj povedanem pa je naša dolžnost, da se mi v našem podjetju, v kolikor se še ne, od sedaj začnemo drugače obnašati. Pomoč v tem nam bo pred kratkim sprejet »samoupravni sporazum o organiziranju in izvajanju družbene samozaščite«. Seveda ne samo v tem, da ga imamo, ker ga moramo imeti, temveč zato, da se po njem dosledno ravnamo in ne nazadnje, da imamo njegov cilj vedno pred očmi. Cilj namreč, da smo nosilci samozaščite, da branimo svoj ustavni red.

Sistem družbene samozaščite je tudi ustavna obveza vseh delovnih ljudi, saj je v dokumentih ustave v 7. poglavju, čl. 310—313 zapisano naslednje: citiram: »Delovni ljudje in občani in drugi nosilci družbene samozaščite oblikujejo zavest o varovanju temeljnih vrednot socialističnega družbenega sistema, zasnovanega na samoupravnem položaju delovnega človeka in na drugih dosežkih revolucije, ter na patriotizmu razvijajo varnostno kulturo, preprečujejo družbeno negativne in škodljive pojave, se seznanjajo z vsebino, metodami in oblikami sovražnega delovanja, skrbijo za vzgojo, krepijo odgovornost in v samoupravnih aktih določajo na temelju ustave in zakonov pravila ravnanja ter organizirane oblike samozaščite.«

Gre torej zato, da tak sporazum znamo tudi čitati in komentirati. Tako nam je vsem jasno, da je varovanje tajnih podatkov zaščita interesov TOZD in OZD — da pa se še nihče ni vprašal —

(Nadaljevanje na 8. str.)



Tu se skriva tista črta z zemljevida, imenovana meja. In tu se začneja tisto, kar imenujemo socialistična in samoupravna skupnost

**PRITAVIMO SE VSI NA XX. POHOD PO POTEH PARTIZANSKE LJUBLJANE 9. MATA LETOS !!!**

# Množično v TRIM

## šport rekreacija

### Program komisije za šport in rekreacijo v občini Ljubljana-Šiška v letu 1976

ZTKO Ljubljana-Šiška, Dretnikova 32 in ZSS — Občinski svet Ljubljana-Šiška sta pripravili plan športno rekreativnih tekmovanj in plan »TRIM« akcij v letu 1976. »TRIM« akcije naj bi bile še posebej obiskane v čim večjem številu, kajti njihovo geslo je — množičnost. Če smo iskreni, lahko odkrito rečemo, da smo v preteklem letu — obdobju — za množičnost »Trim« akcij bolj malo prispevali. Vem, da se bodo našli izgovori kot se vedno najdejo, toda upam si trditi, da smo bili vsi obveščeni, le zanimanja ni bilo pravega. Rad verjamem, da se bomo v tem letu oddolžili in se radi odzvali prizadevnim organizatorjem, ki veliko svojega prostega časa, posvetijo organizaciji in izvedbi TRIM AKCIJ.

### Program in datumi TRIM akcij v letu 1976

#### 1. TRIM KOLESARJENJE — »VSI NA KOLO, ZDRAVO TELO«

3. aprila, start v Črnučah, potem okoli Šmarne gore in spet v Črnuče.

15. maja, start na Kodeljevem, potem okoli Golovca in na Kodeljevo.

20. junija, start pri Litostroju, okoli Šmarne gore in spet Litostroju.

17. septembra, start pri Križu Vič čez Dobrovo in v Mostec.

2. oktobra, start v Štepanjskem naselju preko Zaloga na Žale.

#### 2. TRIM TEK s Cooperjevim testom »VEDNO MLADI TEČEMO RADI«

Kodeljevo — 17. aprila  
Mercator — 5. junija  
Stadion Ilirija — 4. septembra

Športni park Tivoli — 23. oktobra

#### 3. TRIM PLOVANJE — »ZA VITKO POSTAVO, JE PLOVANJE PRAVO«

3. julija bo pletanje organizirano na Kodeljevem, v Vevčah, pri Šternu, na Iliriji in na Koleziji.

31. julija bo pletanje na Kodeljevem, v Vevčah, pri Šternu, na Iliriji in na Koleziji.

13. novembra pa bo trim pletanje le v pokritih bazenih pri Šternu in v športnem Parku Tivoli.

#### 4. TRIM HOJA — »POT POD NOGE, KREPIMO SRCE«

27. marca bo Trim akcija v hoji iz Črnuč na Rašico in nazaj.

24. aprila izpred hale Tivoli čez Mostec, Cankarjev vrh do hale Tivoli.

12. junija iz Ljubljane na Šmarno goro (točen kraj odhoda bo sporočen naknadno).

**OPOZORILO!** Nekateri termini-datumi se lahko eventualno spremenijo. O vseh spremembah boste pravočasno obveščeni v posameznih razpisih in preko sredstev javnega obveščanja (radio-televizija). V Avtotehni bo pravočasno na vseh oglasnih deskah obvestilo o posameznih akcijah, torej o uri in kraju odhoda, nagradah in vsem potrebnem.

### Program in termini športno-rekreativnih tekmovanj v letu 1976 v občini Ljubljana-Šiška

#### A. OBČINSKA TEKMOVANJA MED TOZD

1. Občinska liga v odbojki, od aprila do maja meseca
2. Občinska liga v košarki od aprila do maja meseca.
3. Občinska liga v rokometu, od aprila do maja meseca.
4. Občinska liga v malem nogometu, od aprila do junija meseca.

#### B. TEKMOVANJE V POČASTITEV DNEVA REPUBLIKE — TURNIR

Pri tem tekmovanju bo turnirski način tekmovanja, torej na izločanje. Tekmovalo se bo v: namiznem tenisu, kegljanju-borbeno, odbojki, košarki in v streljanju z zračno puško.

#### C. SREČANJE Z JLA (ob prazniku 22. december)

##### OPOZORILO!

V srečanju z JLA bosta občino Šiška zastopali I. in II. uvrščena ekipa z občinskega tekmovanja po posameznih športnih panogah! Torej samo najboljši!

Tekmovalo se bo v odbojki, košarki, nogometu, šahu, streljanju in v namiznem tenisu.

Za vsa ostala tekmovanja, ki bodo naknadno organizirana, in bodo v okviru občine Šiška, pa je dogovorjeno, da se bodo najboljši srečali na ravni mesta Ljubljane.

#### MESTNA TEKMOVANJA V LETU 1976

VII. sindikalno tekmovanje mesta Ljubljane v veslalomu bo 6. 3. 1976, na katerem bodo sodelovale najboljše uvrščene ekipe po posameznih občinah. Naj omenim, da je občinsko tekmovanje v veslalomu organizirano za 14. februarja, na katerem sodeluje Avtotehna s 17. tekmovalci. Uradni izidi bodo objavljeni v prihodnji številki »Glasila«. Verjetno bodo znani tudi rezultati iz tekmovanja na ravni mesta.

#### Streljanje z malokalibrsko puško

V počastitev dneva zmage bo 3. 5. 1976 in 7. 5. 1976 organizirano tekmovanje z



Z lanskoletnega tekmovanja

malokalibrsko puško na ravni mesta Ljubljane.

To bi bilo v grobem vse za leto 1976. Vodje ekip po posameznih športnih panogah v Avtotehni bodo pravočasno obveščeni in bodo tudi pravočasno prejeli vse potrebno za izvedbo tekmovanj. Kar se tiče rekvizitov in opreme, se bomo pogovorili na prvem sestanku vodij ekip vseh panog po zaključnem računu — bilanci Avtotehne. Naj omenim, da za treninge imamo

zasilne opreme zaenkrat dovolj. Manjka nam le zračna puška, katero pa bomo ob prvi priliki kupili.

Želim, da bi se posameznim vodjem ekip naši delavci radi odzvali in da bi tudi redno prihajali na treninge, brez katerih pa ne moremo pričakovati večjih uspehov kot v lanskem letu. Ponovno pozivam delavce Titove 36, no tranje trgovine ter Boscha, da bi tudi oni sodelovali in bi tako vodje ekip ne imeli pro-

blemov pri sestavih tekmovalnih skupin, kot se je to dogajalo v lanskem letu, ko so bili tekmovalci, razen dveh ali treh izključno iz Celovške 228! Naj nam bo v čast, da lahko sodelujemo in branimo ugled, ki so ga športniki Avtotehne s trudom dosegli.

Vsem lep športni pozdrav.

Za KŠRO športni referent  
MILAN REBEK

VAŽNO — VAŽNO — VAŽNO — VAŽNO — VAŽNO — VAŽNO

## Pojasnilo

Republiškega sekretariata za delo v zvezi z letnim koledarjem organizacij združenega dela o razporeditvi delovnega časa za leto 1976, ki je usklajeno z Republiškim svetom zveze sindikatov Slovenije in Gospodarsko zbornico Slovenije.

V letu 1975 smo ugotovili, da so nekatere temeljne organizacije združenega dela imele v svojih letnih koledarjih za leto 1975 nepravilno oziroma, v nasprotju s predpisi o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu, urejen razpored delovnega časa tako, da v posameznih primerih niso upoštevale petdnevnega delovnega tedna.

Po določbi drugega odstavka 23. člena zveznega zakona o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu (Uradni list SFRJ, št. 22/73) in po določbi prvega odstavka 22. člena republiškega zakona o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu in o delovnih razmerjih med delavci in zasebnimi delodajalci (Uradni list SRS, št. 18/74) se namreč z razporeditvijo tedenskega delovnega časa ne sme vpeljati manj kot pet delovnih dni v tednu.

Glede na navedeni določbi sodimo, da sme biti v načelu 42-urni delovni teden samo za toliko dni krajši, kolikor je prazničnih dni, ni pa v skladu s predpisi o medsebojnih razmerjih delavcev

v združenem delu, da nekatere temeljne in druge organizacije nadomeščajo delovne dneve pred ali po državnih praznikih z drugimi dnevi pred ali po praznikih (denimo ob prostih sobotah).

Obveščamo tudi vse temeljne in druge organizacije združenega dela, da se državni praznik 4. julij »dan borca«, ki pade letos na nedeljo, ne prenaša na prvi naslednji delavnik, to je, na ponedeljek, ker zakon o praznikih SFRJ (Uradni list SFRJ, št. 6/73) izrecno določa, da se 4. julij praznuje samo en dan, in sicer samo na koledarski dan praznika.

Opozarjamo temeljne in druge organizacije združenega dela, da je treba v skladu s tretjim odstavkom 23. člena citiranega zveznega zakona vse proste sobote, ki so v obdobju letnega dopusta, vštet v dneve letnega dopusta kot delovni dan. Prav tako ni pravilno preračunavanje letnega dopusta po delovnih urah, ker se letni dopust določa samo po delovnih dnevih.

Vse temeljne in druge organizacije združenega dela

tudi opozarjamo na kazensko določbo 4. točke prvega odstavka 73. člena zveznega zakona o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu, po kateri se kaznuje z denarno kaznijo od 10.000 do 50.000 dinarjev za prekršek temeljna in druga organizacija združenega dela, če dela manj kot pet delovnih dni v tednu.

Z denarno kaznijo do 5000 dinarjev se kaznuje tudi odgovorna oseba temeljne in druge organizacije združenega dela, ki stori ta prekršek (drugi odstavek 73. člena citiranega zveznega zakona).

Priporočamo vsem temeljnim organizacijam združenega dela, da uskladijo oziroma izdajo svoje letne koledarje o razporeditvi delovnega časa za leto 1976 v skladu s predpisi o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu.

V primeru, da se bo morebiti ugotovilo, da organizacije združenega dela svojega letnega koledarja o razporeditvi delovnega časa za leto 1976 nimajo usklajenega s predpisi o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu, bo pristojni organ občinske oziroma medobčinske inšpekcije dela predlagal proti taki organizaciji združenega dela uvedbo postopka zaradi prekrška (113. člen republiškega zakona o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu).



**PRIHODI**

**FEBRUAR 1976**

- 5. 2. 1976 KOVAČ Štefan, TOZD I
- 16. 2. 1976 BIZJAK Stanislav, TOZD I
- 16. 2. 1976 TEPAVČEVIČ Žarko, TOZD I
- 16. 2. 1976 KNAVS Eva, TOZD I
- 20. 2. 1976 KOREZ Stanislava, DSSS
- 18. 2. 1976 BAUER Marjeta, TOZD IV

**ODHODI**

- 6. 1. 1976 ZUPANC Aleksandra, TOZD I
- 31. 1. 1976 ŠARIČ Frančiška, TOZD III
- 15. 2. 1976 NOVAK Alojz, TOZD III
- 16. 2. 1976 PRIMOŽIČ Aleksander, TOZD I
- 24. 2. 1976 PODRŽAJ Ivan, TOZD I — služenje voj. roka
- 27. 2. 1976 KNAVS Eva, TOZD III
- 15. 2. 1976 INTIHAR Stanislav, TOZD 5
- 26. 2. 1976 KAPUS Aleksander, DSSS — služenje voj. roka
- 29. 2. 1976 PAVLOVIČ Jasmina, DSSS — Beograd
- 29. 2. 1976 LOŽAR Mirko, TOZD IV

**O DRUŽBENI SAMOZAŠČITI**

(Nadaljevanje s 6. str.)

kdo, kaj in zakaj fotokopira. Dalje pri vsej naši odprtosti meja in s tem možnosti prihoda raznih elementov v našo državo sami doma (v podjetju) ne spoštujemo dovolj pravega odnosa do tujcev (naših principalov). Precej naših kadrov, ki delajo s tujci, tudi ni ali dovolj podučeni ali kontrolirani. V OZD in še posebno v TOZD mora, kot smo že zapisali, vsak posameznik posvečati vso pozornost pravilnemu in poštenemu delu. So pa seveda samoupravni organi, vključujoč samoupravno delavsko kontrolo, tisti, ki so odgovorni za zaščito premoženja pred različnimi oblikami kriminala, na primer poverbe, korupcije, zlorabe, tatvine, škodljive pogodbe, goljufije itd.

Učinkovitost izgrajevanja sistema družbene samozaščite je v veliki meri odvisna

tudi od tega, kakšni kadri delajo na odgovornih delovnih mestih, ki so zaradi narave dela še posebej izpostavljeni osebnim interesom in kot taki hitro dojemljivi za socializmu tuje lastnosti.

V politiki kriterijev za zasedbo takega delovnega mesta nas še dostikrat zaslepi ali pri budnosti poleni opravičilo o poslovnem uspehu posameznika.



Lahko bi še naštevali možnosti, kje in kako, hote ali nehoti, podiramo našo trdnost oziroma dajemo možnost, da podiranje opravlja sovražnik. Menimo pa, da je eden od glavnih faktorjev uspešnega zoperstavljanja družbene samozaščite tudi vzgojno propagandno delo. Drugače povedano, posebno pozornost moramo posvetiti vzgoji vseh, predvsem mladih, kajti načrtno spoznavanje smotrov in metod sovražnikov samoupravnega socializma dviga istočasno tudi zavest in ponos pravega človeka naše družbe. Povsem sprejemljiva je misel nekoga pri nas, da imamo sredstva tudi za tovrstni študij in ni vprašanje izkoriščanja delovnega časa za negovanje in afirmacijo novih vrednot samoupravljalca.

UREDNIŠTVO

Glasilo izdaja Avtotehna Ljubljana. Glavni urednik: Zigon Savo. Odgovorni urednik: Ogrinc Zvone. Tiska Tiskarna Ljubljana. Glasilo je po sklepu sekretariata za informacije oproščeno prometnega davka.

SREDA  
**31**  
MAREC

**POZOR!**  
Jutri dvignite Vaš gibljivi del v blagajni

	danska	reka v aziji	antibiotik	država v aziji	gora v švici	jed	spev	naš hrib
bitje, pojava								
	češko da				okr. m. ime			
	otok na jadrano				goethejeva mati			
aktinij			grški kralj	česar šurbek				
RISAL M. REBEK	elek. element						muslim. sveto pismo	turčija
kisik	pozit. elek.	človek-avtomat	edgar poe	no l	kraj v grčiji	ozko okno	predh. slovanov amper	kutina
vzporednica							ž. ime	oranje doba
strok. za vina (mn.)						SESTAVIL M. REBEK	reka v nigeriji žig	notran. trgovina
sredozem. država						slov. reka	pernata žival	
luna angl.			japonsko žganje				bivši sek. o z n ogljikovod.	
star slovan		dalm. ž. ime	tihol	pesnitve	dvoje oči termin			naš ansambel koroš. ples m. ime
dušik	del kopnega	boks. udarec pacino					ibsnova drama egip. bog	
prevoznik							veznik fosfor	
športna veja						napitki		

**Diagnoza št. 14**

Od 20. marca je pomlad, po koledarju, kot bi pribil. Al gre z vremenom to v sklad, diagnostike ne bi krivil.

Pred nami prvi je april, veliko sklepov nismo realiziral. In ròke smo že tako navil, da smo se dobro že blamiral.

A nas le indolenca tare kot, da parola bla bi. »Kaj mi mar?« Al dela kdo to z druge fare, kjer jim negiranje je božji dar?

Saj socializem ni molitev sveta, ki bi držali se je kot kristjan. A kar okoli nas se spleta deseta briga — ti je državljan!

Vpiti znamo le takrat, ko ne poznamo bistva družbe. Kar dal bi sicer bratu — brat, ni važno — mi imamo službe.

Če robe v skladišča po železnic ne bomo pripeljali — zaradi toka, ker plačali nismo vseh obveznic. In kruh bo takšen — kakršna bo moka.

Bo treba podučiti nas, v odnose druge gremo zdaj. Da so potrebe skupen glas, da ubrano pojemo tudi brez vaj.

Al res vsak dela že, kar hoče, da se kot kraljevič obnaša. V svojem »jevdu« poje — joče, da po njegovem teče maša.

Ni povezav že v tozdih samih, da tud med njimi ni n. sol. o. v vseh ozirih nam vsem danih. Do kdaj tako naprej bo šlo?

Morda po novem bodejo menice naučile nas finančno disciplino. Morda bodo kot sojenice ob stran stopile nam na pot edino.

DIAGNOSTIK